



CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE

PRIMLJENO:	15-IV-2013 GOD.
KLASIFIKACIONI BROJ:	24-9/13-5/2
VEZA:	
EPA:	137 XXV
SKRACENICA:	PRILOG:

**VLADA CRNE GORE
MINISTARSTVO PRAVDE**

Broj:01-1266/13

Podgorica, 15. april 2013. godine

PREDSJEDNIKU SKUPŠTINE CRNE GORE

PODGORICA

Poštovani,

povodom dopisa broj 06-456/3 od 27.februara 2013. godine, kojim smo Vam dostavili Predlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj pravnoj pomoći u krivičnim stvarima, u prilogu akta dostavljamo tekst odredbi zakona koje se mijenjaju, na dalju nadležnost.

POMOĆNIK MINISTRA

Svetlana Rajković

Ministarstvo pravde Crne Gore
Vuka Karadžića 3, 81 000 Podgorica
Tel: + 382 20 407 520, Fax: + 382 20 407 515

ODREDBE ZAKONA O MEĐUNARODNOJ PRAVNOJ POMOĆI U KRIVIČNIM STVARIMA KOJE SE MIJENJAJU

Član 3

Međunarodna pravna pomoć obuhvata izručenje okrivljenih i osuđenih lica, ustupanje i preuzimanje krivičnog gonjenja, izvršenje stranih krivičnih presuda, dostavljanje akata, pisanih materijala i drugih predmeta u vezi sa krivičnim postupkom u stranoj državi, kao i izvršenje pojedinih procesnih radnji kao što su: saslušanje okrivljenog, svjedoka i vještaka, uviđaj, pretresanje prostorija i lica i privremeno oduzimanje predmeta.

Član 4

(1) Domaći pravosudni organ proslijedi zamolnice za međunarodnu pravnu pomoć stranim pravosudnim organima i prima zamolnice za međunarodnu pravnu pomoć stranih pravosudnih organa preko ministarstva nadležnog za poslove pravosuđa (u daljem tekstu: Ministarstvo).

(2) U slučaju kad međunarodni ugovor, odnosno uzajamnost ne postoji, Ministarstvo zamolnice za međunarodnu pravnu pomoć dostavlja i prima diplomatskim putem.

(3) U slučaju kad je to predviđeno međunarodnim ugovorom ili kad postoji uzajamnost, Ministarstvo dostavlja i prima zamolnice za međunarodnu pravnu pomoć preko nadležnog organa strane države kao centralnog organa komunikacije.

(4) Izuzetno, kad je to predviđeno međunarodnim ugovorom, domaći pravosudni organ može neposredno dostaviti nadležnom stranom pravosudnom organu i primiti od stranog pravosudnog organa zamolnicu za međunarodnu pravnu pomoć, uz obavezu da kopiju zamolnice dostavi Ministarstvu.

(5) U hitnim slučajevima, ako postoji uzajamnost, zamolnica za međunarodnu pravnu pomoć može se dostavljati i primati posredstvom Nacionalnog centralnog biroa INTERPOL-a.

(6) Za pružanje međunarodne pravne pomoći nadležni su sudovi i državno tužilaštvo, u skladu sa zakonom.

Član 7

Ako međunarodnim ugovorom ili ovim zakonom nije drukčije određeno, potpisana i ovjerena zamolnica za međunarodnu pravnu pomoć sadrži:

- 1) naziv i sjedište organa koji je uputio zamolnicu;
- 2) naziv organa kome se zamolnica upućuje, a ukoliko nije poznat njegov tačan naziv, naznaku "nadležni pravosudni organ", uz naziv države čiji je to organ;
- 3) pravni osnov za pružanje međunarodne pravne pomoći;
- 4) oblik međunarodne pravne pomoći koja se traži i razlog zamolnice;
- 5) pravnu kvalifikaciju učinjenog krivičnog djela i njegov kratak činjenični opis, osim ako se zamolnica odnosi na dostavu sudskega pisma (podnesaka, isprava i sl.);
- 6) državljanstvo i druge lične podatke lica u odnosu na koje se traži međunarodna pravna pomoć i njegov položaj u postupku;
- 7) vrstu sudskega pisma, u slučaju njegove dostave.

Član 8

Ako međunarodnim ugovorom ili ovim zakonom nije drukčije određeno, troškove pružanja međunarodne pravne pomoći, pod uslovom uzajamnosti, snosi država kojoj je zamolnica za međunarodnu pravnu pomoć upućena.

II. IZRUČENJE OKRIVLJENIH I OSUĐENIH LICA

Član 10

Izručenje okrivljenih ili osuđenih lica traži se i vrši u skladu sa ovim zakonom, ukoliko međunarodnim ugovorom nije drukčije određeno.

Član 11

(1) Uslovi za izručenje po zamolnici države molilje su:

- 1) da lice čije se izručenje traži nije crnogorski državljanin;
- 2) da djelo zbog koga se traži izručenje nije učinjeno na teritoriji Crne Gore, protiv nje ili njenog državljanina;
- 3) da je djelo zbog koga se traži izručenje krivično djelo i po domaćem zakonu i po zakonu države u kojoj je učinjeno;
- 4) da po domaćem zakonu nije nastupila zastarjelost krivičnog gonjenja ili zastarjelost izvršenja kazne prije nego što je lice čije se izručenje traži pritvoreno ili kao okrivljeni ispitano;
- 5) da lice čije se izručenje traži nije zbog istog djela od domaćeg suda već osuđeno ili da za isto djelo nije od domaćeg suda pravosnažno oslobođeno, osim ako se steknu uslovi za ponavljanje krivičnog postupka predviđeni Zakonom o krivičnom postupku ili da protiv tog lica nije u Crnoj Gori, zbog istog djela učinjenog prema Crnoj Gori ili crnogorskom državljaninu, pokrenut krivični postupak, a ako je pokrenut postupak zbog djela učinjenog prema crnogorskom državljaninu, da je položeno obezbeđenje za ostvarivanje imovinskopravnog zahtjeva oštećenog;
- 6) da je utvrđen identitet lica čije se izručenje traži;
- 7) da država molilja navede činjenice i dokaze za postojanje osnovane sumnje da je lice čije se izručenje traži učinilo krivično djelo ili da postoji pravosnažna sudska odluka;
- 8) da nije u pitanju djelo malog značaja, u skladu sa Krivičnim zakonom.

Član 13

(1) Nije dozvoljeno izručenje zbog krivičnog djela za koje je domaćim zakonom i zakonom države molilje propisana kazna zatvora u trajanju do šest mjeseci ili novčana kazna.

(2) Ukoliko se traži izručenje osuđenog lica radi izdržavanja kazne, nije dozvoljeno njegovo izručenje ukoliko je trajanje izrečene kazne zatvora ili njenog neizdržanog dijela do četiri mjeseca.

Član 15

- (1) Postupak za izručenje okrivljenog ili osuđenog lica pokreće se po zamolnici države molilje.
- (2) Zamolnica za izručenje podnosi se Ministarstvu.

(3) Uz zamolnicu za izručenje prilaže se:

- 1) podaci za utvrđivanje identiteta okrivljenog, odnosno osuđenog lica (tačan opis, fotografije, otisci prstiju i sl);
- 2) uvjerenje ili drugi podaci o državljanstvu lica čije se izručenje traži;
- 3) optužnica, presuda ili odluka o pritvoru, odnosno drugi akt koji odgovara optužnicama, presudama ili odlucama o pritvoru, u izvorniku ili ovjerenom prepisu, u kome je naznačeno ime i prezime lica čije se izručenje traži i ostali podaci potrebni za utvrđivanje njegovog identiteta, opis djela, naziv krivičnog djela i dokazi za osnovanu sumnju;
- 4) izvod iz teksta krivičnog zakona države molilje koji treba primijeniti ili je primijenjen prema okrivljenom zbog djela povodom koga se traži izručenje, a ako je djelo izvršeno na teritoriji treće države, prilaže se i izvod iz teksta krivičnog zakona te države.

(4) Ako su podaci i isprave iz stava 3 ovog člana dostavljeni na stranom jeziku, mora se priložiti i ovjeren prevod na crnogorskom jeziku.

Član 16

(1) Ministarstvo dostavlja zamolnicu za izručenje istražnom sudiju suda na čijem području lice čije se izručenje traži boravi ili na čijem se području zatekne.

(2) Ako se ne zna prebivalište ili boravište lica čije se izručenje traži, ustanoviće se njegovo prebivalište ili boravište preko organa državne uprave nadležnog za poslove prebivališta i boravišta.

(3) Ako je zamolnica podnijeta u skladu sa članom 15 ovog zakona, istražni sudija će izdati nalog da se lice čije se izručenje traži pritvori, ako postoji opasnost da će to lice da izbjegne postupak izručenja ili ako postoje drugi razlozi iz Zakonika o krivičnom postupku, odnosno preduzeće druge mjere za obezbjeđenje njegovog prisustva, osim ako je iz same zamolnice i dostavljenih podataka i isprava očigledno da nema uslova za izručenje.

(4) Pritvor iz stava 3 ovog člana može trajati najduže do izvršenja odluke o izručenju, ali ne duže od šest mjeseci.

(5) Na obrazloženi zahtjev države molilje vijeće nadležnog suda može, u opravdanim slučajevima, produžiti trajanje pritvora iz stava 3 ovog člana za još dva mjeseca.

(6) Istražni sudija će licu čije se izručenje traži, kada ustanovi njegov identitet, bez odlaganja, saopštiti zbog čega se i na osnovu kojih dokaza traži njegovo izručenje i pozvati ga da iznesе svoju odbranu.

(7) O ispitanju i odbrani sastaviće se zapisnik. Istražni sudija je dužan da odmah saopštiti licu čije se izručenje traži da može uzeti branioca ili će mu postaviti branioca po službenoj dužnosti ako je u pitanju krivično djelo za koje je odbrana po Zakoniku o krivičnom postupku obavezna.

Član 17

(1) Pritvor u cilju izručenja može se, pod uslovima iz člana 15 ovog zakona, odrediti i prije prijema zamolnice države molilje, ako ona to zahtijeva ili ako postoji osnovana sumnja da je lice čije se izručenje traži učinilo krivično djelo za koje može biti izručeno državi molilji.

(2) Istražni sudija će pustiti na slobodu lice čije se izručenje traži kad prestanu razlozi zbog kojih je pritvor određen ili ako zamolnica za izručenje ne bude podnijeta u roku koji je odredio, vodeći računa o svim okolnostima, a koji ne može biti duži od 40 dana od dana pritvaranja. Pritvor

određen na osnovu stava 1 ovog člana može biti ukinut ako u roku od 18 dana od dana pritvaranja lica čije se izručenje traži ne bude podnesena zamolnica.

(3) O rokovima koje je odredio istražni sudija Ministarstvo bez odlaganja obaveštava državu molilju. Izuzetno, ako za to postoje opravdani razlozi, istražni sudija može, na zahtjev države molilje, produžiti trajanje pritvora za još najviše 30 dana.

Član 18

(1) Po saslušanju državnog tužioca i branioca, istražni sudija će, po potrebi, sprovesti i druge radnje radi utvrđivanja da li postoje uslovi za izručenje, odnosno za predaju predmeta na kojima je ili pomoću kojih je učinjeno krivično djelo, ako su ti predmeti oduzeti od lica čije se izručenje traži.

(2) Po sprovodenju radnji iz stava 1 ovog člana istražni sudija će spise predmeta sa svojim mišljenjem dostaviti nadležnom vijeću.

(3) Ako je protiv lica čije se izručenje traži kod domaćeg suda u toku krivični postupak zbog istog ili drugog krivičnog djela, istražni sudija će to naznačiti u spisima predmeta.

Član 23

(1) U rješenju kojim dozvoljava izručenje ministar će navesti da se bez saglasnosti Crne Gore:

1) lice čije se izručenje traži ne može goniti za drugo prije izručenja učinjeno krivično djelo,
2) prema licu čije se izručenje traži ne može izvršiti kazna za drugo prije izručenja učinjeno krivično djelo,

3) prema licu čije se izručenje traži ne može primijeniti teža kazna od one na koju je osuđen,
4) lice čije se izručenje traži ne smije izručiti trećoj državi radi gonjenja za krivično delo učinjeno prije dozvoljenog izručenja.

(2) Pored uslova iz stava 1 ovog člana, ministar može postaviti i druge uslove za izručenje.

Član 29

(1) Lice za čije izručenje je strana država podnijela zamolinicu, kad su ispunjeni uslovi za izručenje propisani ovim zakonom, može se izručiti po skraćenom postupku, uz saglasnost tog lica.

(2) Saglasnost iz stava 1 ovog člana unijeće se u zapisnik pred nadležnim sudom u skladu sa Zakonom o krivičnom postupku, na način koji garantuje da je saglasnost data dobrovoljno i da je lice čije se izručenje traži, prilikom davanja saglasnosti, bilo svjesno posljedica date saglasnosti. Data saglasnost se ne može opozvati.

(3) Odluku o izručenju u skraćenom postupku donosi nadležni sud.
(4) O odluci iz stava 3 ovog člana sud će bez odlaganja obavijestiti Ministarstvo koje će obavijestiti državu molilju.

(5) Izručenje u skraćenom postupku ima dejstvo izručenja u redovnom postupku.

Član 33

(1) Ako lice čije se izručenje traži bude izručeno, može se krivično goniti, odnosno prema njemu se može izvršiti kazna za krivično djelo za koje je izručenje dozvoljeno.

(2) Ako je lice iz stava 1 ovog člana pravosnažno osuđeno od nadležnog suda u Crnoj Gori i za druga, prije izručenja, učinjena krivična dela za koja izručenje nije dozvoljeno, shodno se

primjenjuju odredbe Zakonika o krivičnom postupku o preinačenju presude bez ponavljanja postupka.

(3) Ako je izručenje dozvoljeno pod određenim uslovima u pogledu vrste ili visine kazne koja se može izreći, odnosno izvršiti i pod tim uslovima bude prihvaćeno, sud je pri izricanju kazne vezan tim uslovima, a ako se radi o izvršenju već izrečene kazne, sud koji je sudio u posljednjem stepenu preinačiće presudu i izreći kaznu u skladu sa uslovima izručenja.

(4) Ako je izručeno lice bilo pritvoreno u stranoj državi zbog krivičnog djela zbog koga je izručeno, vrijeme koje je provelo u pritvoru uračunaće se u kaznu zatvora.

Član 34

(1) Ako je na teritoriji Crne Gore krivično djelo učinio stranac koji ima prebivalište u stranoj državi, toj državi se mogu, bez obzira na uslove iz člana 11 ovog zakona, ustupiti krivični spisi radi krivičnog gonjenja i suđenja, ako se strana država tome ne protivi.

(2) Prije donošenja rješenja o sprovodenju istrage, odluku o ustupanju krivičnog gonjenja donosi nadležni državni tužilac, a ako je rješenje donijeto do početka glavnog pretresa, odluku o ustupanju krivičnog gonjenja će donijeti vijeće nadležnog suda sastavljeno od trojice sudija.

(3) Odluka o ustupanju krivičnog gonjenja može se donijeti za krivična djela za koja je propisana kazna zatvora do deset godina, kao i za krivična djela ugrožavanja javnog saobraćaja.

(4) Ako je oštećeni crnogorski državljanin, ustupanje krivičnog gonjenja nije dozvoljeno ako se oštećeni tome protivi, osim ako je dato obezbjeđenje za ostvarivanje njegovog imovinskopopravnog zahtjeva.

(5) Ako se okrivljeni nalazi u pritvoru, od zamoljene države zatražiće se najkraćim putem da, u roku od 15 dana, obavijesti nadležni organ u Crnoj Gori da li preuzima gonjenje.

Član 36

(1) Zamolnica države molije da se u Crnoj Gori preuzme krivično gonjenje crnogorskog državljanina ili lica koje ima prebivalište u Crnoj Gori, zbog krivičnog djela izvršenog u državi molilji, upućuje se sa spisima nadležnom državnom tužiocu na čijem području to lice ima prebivalište.

(2) Ako je nadležnom organu države molilje podnesen imovinskopopravni zahtjev, postupiće se kao da je taj zahtjev podнесен nadležnom sudu.

(3) O odbijanju da se preuzme krivičnog gonjenja, kao i o pravosnažnoj odluci donesenoj u krivičnom postupku, obavijestiće se država molilja, u skladu sa članom 4 ovog zakona.

Član 37

(1) Ako je preuzeto krivično gonjenje po zamolnici iz člana 36 ovog zakona, primjenjujuće se domaći zakon.

(2) Zakon strane države će se primjeniti u slučaju kada je on blaži za okrivljeno lice.

IV. IZVRŠENJE STRANE KRIVIČNE PRESUDE

Član 38

(1) Nadležni sud u Crnoj Gori će izvršiti pravosnažnu krivičnu presudu stranog suda ako je to predviđeno međunarodnim ugovorom ili ako postoji uzajamnost i ako krivičnu sankciju izrekne u skladu sa domaćim zakonom.

(2) U slučaju iz stava 1 ovog člana nadležni sud donosi presudu u vijeću sastavljenom od trojice sudija, bez prisustva stranaka.

(3) Mjesna nadležnost suda određuje se prema posljednjem prebivalištu osuđenog lica u Crnoj Gori, a ako osuđeno lice nije imalo prebivalište u Crnoj Gori, prema mjestu rođenja. Ako osuđeno lice nije imalo prebivalište, niti je rođeno u Crnoj Gori, Vrhovni sud Crne Gore će odrediti jedan od stvarno nadležnih sudova pred kojim će se sprovesti postupak.

(4) U izreku presude iz stava 2 ovog člana sud će unijeti potpunu izreku i naziv suda iz presude stranog suda i izreći sankciju. U obrazloženju presude iznijeće se razlozi kojima se sud rukovodio prilikom izricanja sankcije i ukazati na razloge stranog suda čija se presuda izvršava.

(5) Protiv presude mogu izjaviti žalbu državni tužilac i osuđeni ili njegov branilac.

Član 40

Odredbe domaćeg zakona o pomilovanju, amnestiji i uslovnom otpustu primjenjuju se i na lica osuđena stranom krivičnom presudom koja se izvršava u Crnoj Gori.

Član 41

(1) Krivična presuda suda Crne Gore može se izvršiti u stranoj državi ako je to predviđeno međunarodnim ugovorom ili ako postoji uzajamnost.

(2) Ako strani državljanin osuđen u Crnoj Gori ili nadležni organ ovlašćen međunarodnim ugovorom podnese zamolnicu nadležnom суду u Crnoj Gori da osuđeni izdržava kaznu u svojoj zemlji, sud će postupiti u skladu sa međunarodnim ugovorom.

Član 42

Ostali oblici međunarodne pravne pomoći su: dostavljanje akata, pisanih materijala i drugih predmeta u vezi sa krivičnim postupkom u državi molilji; međusobna razmjena informacija, kao i izvršenje pojedinih procesnih radnji; saslušanje okrivljenog, svjedoka i vještaka, uključujući saslušanje putem video i telefonske konferencijske veze, uvidaj, pretresanje prostorija i lica, privremeno oduzimanje predmeta, mjere tajnog nadzora; DNK analiza, privremena predaja lica liшенog slobode radi svjedočenja, dostavljanje podataka iz kaznene evidencije i druge procesne radnje.

Član 53

Troškove nastale u vezi sa vještačenjem, kao i troškove privremenog prebacivanja lica liшенog slobode radi saslušanja u državi molilji snosi država molilja.